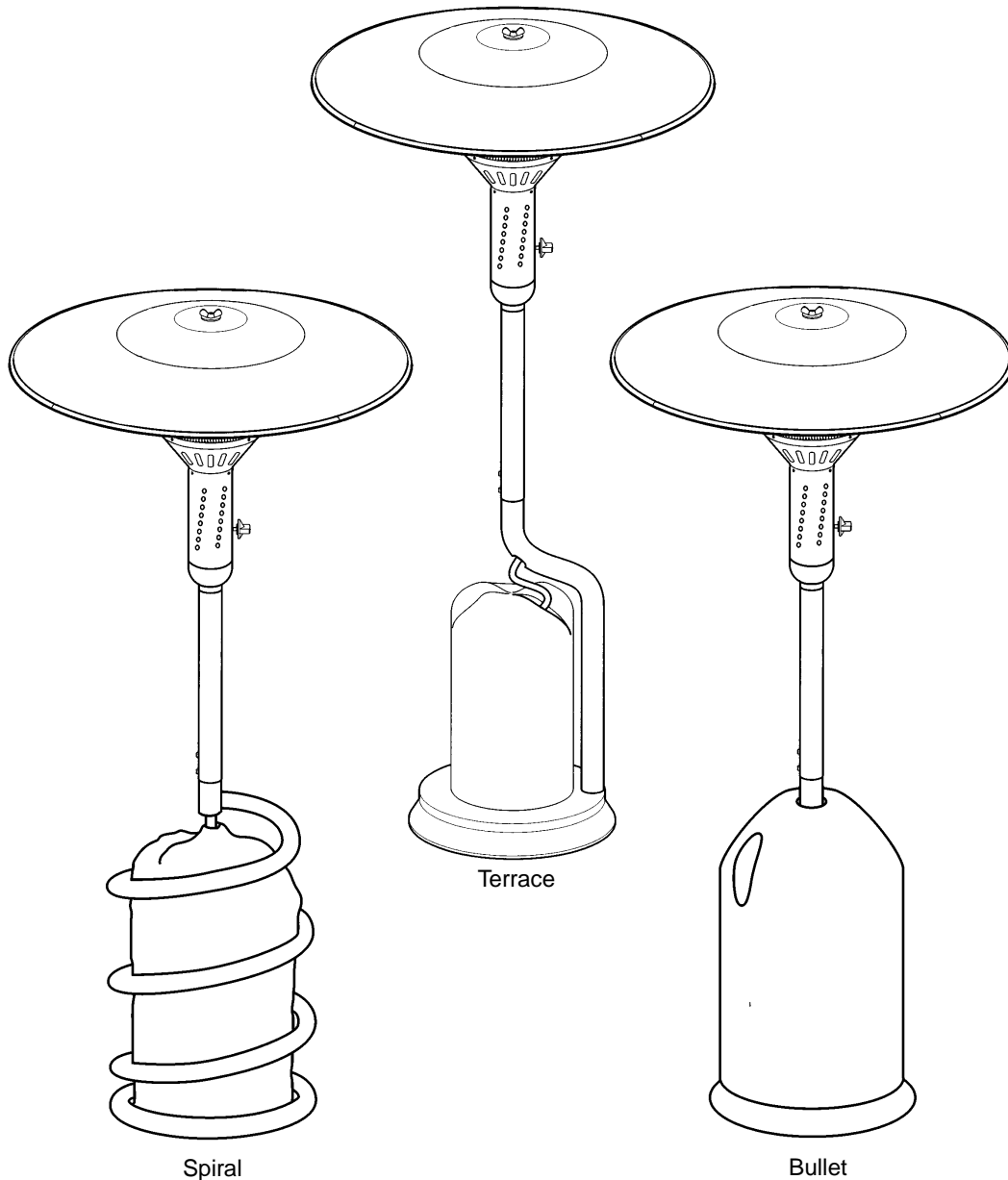


hotspot

The Hotspot Patio Heater Range

Assembly, Servicing & User Instructions

Warning: Only for outdoor use



Spiral

Terrace

Bullet

For UK use 37 mbar regulator with Propane Gas

APPLIANCE IDENTIFICATION		
Material group:	11.02 Radiant heater	
Manufacturer:	Hotspot	
Trade name:	Hotspot	
Type:	Bullet, Evolution and Terrace	
Category and country of destination	DK, FI, NL, NO, SE	I3B/P – 30 mbar
	AT, DE	I3B/P – 50 mbar
	BE, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, PT	I3+ – 28 / 37 mbar

TECHNICAL DATA				
Heat input	14kw (50) 11kw (37)			
Gas consumption	0.9 kg/h			
Category:	Main injector size	Injector identification	Pilot injector size	Inlet pressure
I3B/P	1.95mm		0.25mm	30mbar
I3B/P	1.65mm		0.25mm	50mbar
I3+	1.95mm		0.25mm	28/37mbar

Appliance Pin Number: 048BM - 0022 (conical) 048BM - 0018 (straight)

The Hotspot Patio Heaters

Hotspot Patio Heaters

Read the instructions before use.

(These instructions are for both the Bullet base and the Spiral base please note that the instructions will differ slightly for each)

Manufactured and distributed by:

Direct Designs Ltd

Manor Factory, Chard, Somerset TA20 4BZ England.

Tel: +44 1460 432 300

Fax: +44 1460 30678

Bullet Professional / Evolution Professional / Evolution Classic & Terrace Heater

ASSEMBLY, SERVICING AND USER INSTRUCTIONS

(Hand these instructions to user)

(Keep for future reference)

IMPORTANT: This appliance is for use on Propane (G31) gas only at supply pressure of 37 mbar in GB, BE, CH, ES, FR, PT and IE and 50 mbar in DE and NL and it must be serviced by a competent person in accordance with BS 5482; Part 1: 1994 or the Rules in Force. Failure to service appliances correctly could lead to prosecution.

CONTENTS LIST

- 1.0 INTRODUCTION
- 2.0 PACKAGING AND ASSEMBLY
- 2.1 PACKING
- 2.2 ASSEMBLY OF HEATER
- 2.3 TO FIT GAS CYLINDER (NOT SUPPLIED)
- 3.0 LIGHTING HEATER
- 4.0 TO TURN HEATER OFF
- 5.0 CLEANING
- 6.0 STORAGE
- 7.0 SERVICING INSTRUCTIONS
- 8.0 TROUBLESHOOTING GUIDE

1.0 INTRODUCTION

WARNING:

- This appliance must be installed in accordance with such regulations as are in force.
- Use only in a well ventilated area.
- This appliance shall not be used in basements or below ground level.
- This appliance must only be used for space heating.
- Not for domestic use.
- This appliance must only be used outdoors.
- Always ensure a minimum clearance from flammable materials both above and sideways of 150 cm.
- Do not use under canopies or awnings.
- The stainless steel emitter radiates warmth when outdoor activities are affected by chilly weather conditions.
- This heater is for external use only.
- Do not move the appliance while it is alight.
- This heater is for use on Propane.
- For spare parts and servicing contact your supplier or Direct Designs Ltd.
- An authorized contractor should service the unit at least once a year.

2.0 PACKING AND ASSEMBLY

2.1 Packing

The Heater will be supplied in one carton which will contain the following ready-to-assemble parts:

- A) Emitter and Control box
- B) Pole
- C) The Base
- F) Reflector
- H) Gas Regulator (if supplied)
- G) Gas Hose

Please note

Also with the heater will be the following parts:

1. Large wing nut and washer to hold the reflector (top cover) in place, tighten well by hand.
2. Black control knob, place on the control valve.
3. Hose clip for fixing the hose to the Gas regulator.
4. If ordered with the heater there will be a 37 Mbar Gas regulator (see point 3.3 of "fitting the gas cylinder").
5. 2 screws and 2 washers for fixing the pole to the base.
6. 3 Screws and washers to attach the emitter and control canister to pole.
7. A gas bottle cover with the Evolution and Terrace heaters.

In addition to these parts you will need:

1. Liquid propane gas cylinder – see fitting the gas cylinder.
2. 37 Mbar Gas regulator (50 Mbar NL & DE only) unless supplied – contact your local gas retailer for correct regulator or available from Direct Design.

2.2 Assembly of Patio Heater

ASSEMBLY – please refer to diagrams.

The installation of this appliance shall only be carried out by competent persons and be in accordance with the relevant Codes of Practice.

- Make sure to avoid any twisting of the hose while you perform this operation.
1. Unpack the base unit, emitter, control box and heater pole.
2. Screw the gas hose to the connector at the bottom of the control canister (unless already attached)
3. Place the base unit in a suitable position on an even surface.
4. Holding the emitter and control canister and feed the rubber hose through the top of the heater pole and secure with fixing screws and washers (see fig 1).
5. Hold the pole with emitter and control box attached above the base and carefully feed the gas hose through the upright pole of the base (see fig 2).

6. Take the 2 washers and 2cm screws and screw into the bottom of the pole fixing it to the base (part 2).

7. Place the reflector on top of the emitter; fasten down using the butterfly nut and washer (part 3-4).

2.3 To fit Gas Cylinder (not supplied)

WARNING - Fitting gas cylinders to appliances must be in accordance with the code of practice. Ensure all naked flames are extinguished.

There are several brands of bottled propane gas (e.g. Calor, Supergas, Handygass). This heater has been designed to accommodate most manufacturers' 11-13 kg propane cylinders – 58 cm high, 32cm diameter, but we recommend that owner take the base and cylinder bag to their local gas retailer and check the fit before purchasing. Avoid twisting the flexible tubing. The hose length is 1.5 metres long.

1. Check the metal connection on the regulator is clean. (Dirty connections can cause leaks).
2. Check the cylinder valve is in the closed position before removing plug from outlet connection.
3. Screw regulator connection into cylinder valve and tighten with spanner firmly to give a gas tight fit.
4. Lift the base and rest on the retaining screw on the arch of the base pole. (Bullet Only)
5. Place gas cylinder on the foot of the base.
6. (Not for bullet base heaters) Slip cylinder bag over gas bottle, making sure that access slit is over regulator.
7. (Not for bullet base heaters) Place spiral base over the top of the cylinder.
8. (Not for bullet base heaters) Secure base clip at the bottom of the spiral to the bracket with the supplied "R" clip.
9. Connect hose to gas regulator so that the nozzle is fully inserted into the hose and secure with hose clip (see fig 3). Or screw the nut at the end of the hose on to the regulator if hose is fitted with a screw connector.

3.0 LIGHTING HEATER

WARNING:

The burner control knob must be in the OFF position before opening the LPG cylinder valve.

1 Open the LPG cylinder valve in an anti-clockwise direction until it stops. **DO NOT FORCE THE VALVE!**

2 To light the "PILOT LIGHT" – push in the control knob and turn the knob anti-clockwise to the "PILOT" position. Note: for initial start or after any cylinder change, hold control knob in for two (2) minutes to purge air from gas lines before proceeding.

3 Press the piezo igniter button a few times (you should hear a clicking sound). The "PILOT-LIGHT" should then ignite. Continue to hold the control knob in for approximately one (1) minute after the pilot light is lit. The Pilot-Light should remain lit and control knob should pop back out when released.

WARNING: If the pilot does not light, turn the burner control knob to the OFF position and wait five (5) minutes before attempting to light the heater.

4 To light the main burner in the "LOW" position, turn the control knob in an anti-clockwise direction until it reaches the low position. To light the burner in the "HIGH" position, continue to rotate the control knob in an anti-clockwise direction until it stops.

WARNING: Allow the heater run for minimum five (5) minutes in the "LOW" position before switching to the "HIGH" position.

WARNING: If the main burner does not light, turn the burner control knob to the PILOT position and wait five (5) minutes. If, after repeated attempts the burner does not light, call the Customer Service Centre or your installer.

WARNING: Should the burner go out during operation, **TURN ALL GAS VALVES OFF!**

Wait five (5) minutes before attempting to re-light the patio heater.

4.0 TO TURN THE HEATER OFF

To shut off the patio heater after use, turn the burner control knob clockwise to the OFF position.

After the flame has gone out, turn off the gas supply at the LPG cylinder.

• **THE HOTSPOT HEATER IS MOST EFFECTIVE ON A LEVEL SURFACE.**

• **DO NOT LEAVE THE HOTSPOT OUTSIDE DURING PERIODS OF PROLONGED BAD WEATHER.**

If flame goes out during lighting or use:

- a) Check the bayonet gas connection.
- b) Check the regulator connection to the bottle
- c) Check gas cylinder to see if it is empty.

IMPORTANT - If a gas leak is suspected extinguish all naked light and disconnect bottle from heater.

NEVER USE a naked flame when looking for leaks. Use liquid detergent and small bubbles will indicate position of a leak. If in doubt contact your local supervisor for assistance.

5.0 CLEANING

Do not attempt to clean heater while it is warm. Generally cleaning can be done with a damp soapy cloth followed by polishing with a soft cloth. Abrasive cleaners should never be used.

6.0 STORAGE

- 1) Disconnect gas cylinder.
- 2) Remove cylinder from housing.
- 3) To dismantle heater for storage, reverse the assembly procedure (see 3.2).

If the appliance has been in storage carry out the following checks:

- Gas soundness
- Hose check for any signs of wear

Check burner for any blockages

Clean venturi

WARNING

Always store cylinders in accordance with the 'Code of Practice for keeping liquefied petroleum gas in cylinders' Published by the Health and Safety Executive and available from HMSO.

SERVICING INSTRUCTIONS

To ensure continued and safe operation it is advised that a qualified person should carry a full service out once a year. **WARNING:** It is strongly advised that all servicing is carried out by a competent person in accordance with Gas Safety (Installation and Use) Regulations 1994 and BS 5482; Part 1: 1979 or the Rules in Force.

IMPORTANT - Regularly check the flexible connecting hose for signs of wear and tear or perishing. If you have any doubts about the hose do not use the appliance until you have replaced it with a new one. (Replacement hoses and clips can be ordered from Direct Designs Ltd on +44 1460 234300 or from most Gas retailers)

IMPORTANT – If you suspect a gas leak, extinguish all naked light and turn off gas cylinder tap. **NEVER USE** naked flame when looking for leaks. Apply washing up detergent to joints and bubbling will reveal source of leak. If in doubt contact your local supplier for assistance.

7.0 SERVICING INSTRUCTIONS

PERIODIC SERVICING SCHEDULE (to be carried out once a year by a qualified engineer)

1. Gas soundness check.
2. Gas supply pressure check.
3. Verification of the burner function:

The correct functioning of the burner may be checked with the use of a gas analyser. Allow the burner to operate on full for 5 to 10 minutes. Sample the products of combustion from underneath the canopy/reflector. The concentration of CO should not exceed 40 to 50 ppm for a CO2 concentration of between 6 and 9.5% volume. The flame should appear fairly clear and blue. Some slightly yellowing is normal as long as it is not excessive and the flame does not appear lazy or floppy and there is no formation of soot appearing on the inside of the reflector canopy. Sooting can be checked if necessary using a smoke pump, in accordance with the manufactures directions, as an additional check on the burner function. The smoke number should be 2 or less.

ROUTINE SERVICING PROCEDURE (to be undertaken by user once or twice a year according to frequency of use)

1. Turn off gas at cylinder valve.
2. Detach reflector head (unscrew wing nut).
3. Remove emitter.
4. Clean the perforated emitter with a wire brush to remove any deposits, then clean with warm soapy water.
5. Regularly check the flexible connecting hose for signs of wear and tear or perishing. If you have any doubts about the hose do not use the appliance until you have replaced it with a new one which should be no longer than 2 metres (supplied with a 1.5 metre hose).

(Replacement hoses and clips can be ordered from Direct Designs Ltd on +44 1460 30600 or from most Gas retailers)

Warning

If the appliance can't be left in a safe condition disconnect and remove the gas cylinder from the appliance

8.0 Patio Heater Troubleshooting guide		
Problem	Possible cause	Remedy
Gas odour during set up	Gas leak	See "What to do if you smell gas" page 2 Check all gas connections.
Gas odour before first ignition	Gas leak	See "What to do if you smell gas" page 2 Check all gas connections.
When pilot igniter button is pressed, there is no spark at pilot electrode	Igniter electrode or pilot wire not properly connected Broken electrode or pilot wire Faulty pilot igniter Electronic ignition wet	Reconnect igniter electrode or wire Replace broken electrode or wire Replace piezo igniter Keep system dry
When igniter button is pressed, there is spark at the electrode, but no pilot ignition	Gas supply not turned on Control knob not in Pilot position Low gas pressure Faulty Regulator Crimped pilot gas line Air in gas line	Turn on gas supply Follow operational instructions Check gas supply Replace regulator Replace gas line Pressing control knob in for 1-2 minutes or until you smell gas
Pilot lights, but does not stay lit	Thermocouple not hot enough Connections not secure Faulty thermocouple Faulty valve Windy conditions	Hold control knob longer in pilot position Tighten connections Replace thermocouple Replace valve Shield from wind
Delayed ignition	Low gas pressure Blocked orifice Faulty valve	Check gas supply Check orifice opening Replace valve
Burner lights, but does not stay lit	Low gas pressure Connections not secure Faulty thermocouple Faulty valve Windy conditions	Check gas supply Tighten connections Replace thermocouple Replace valve Shield from wind
Incorrect burner flame	Incorrect gas supply or pressure Blocked orifice Faulty valve Faulty regulator High altitude	Check gas supply pressure Check orifice opening Replace valve Replace regulator Adjust orifice size for altitude

Les parasols chauffants Hotspot

Les parasols chauffants Hotspot

Lire le mode d'emploi avant toute utilisation.

(Ce mode d'emploi concerne les modèles Bullet (socle en forme d'ogive) et Spiral (socle en spirale). Veuillez noter que les instructions de ces deux parasols diffèrent légèrement selon le modèle)

Fabriqué et distribué par:

Direct Designs Ltd

Manor Factory, Chard, Somerset TA20 4BZ (Royaume-Uni).

Tél: +44 1460 432 300

Fax: +44 1460 30678

Bullet Professionnel / Evolution Professionnel / Evolution Terrace

MONTAGE, DEPANNAGE ET MODE D'EMPLOI UTILISATEUR

(A remettre à l'utilisateur)

(A conserver pour s'y référer ultérieurement)

IMPORTANT: Cet appareil fonctionne uniquement au gaz Propane (G31), à une pression de 37 mbar dans les pays suivants: Royaume-Uni, Belgique, Suisse, Espagne, France, Portugal et Irlande, et à une pression de 50 mbar en Allemagne et aux Pays-Bas. Seuls les dépannages effectués par des techniciens compétents sont autorisés, conformément à la norme BS 5482, partie 1, 1994 ou à la réglementation en vigueur. Tout manquement au bon entretien de l'appareil pourrait entraîner une annulation de la garantie.

INDEX

1.0 INTRODUCTION

2.0 CONDITIONNEMENT ET MONTAGE

2.1 CONDITIONNEMENT

2.2 MONTAGE DU PARASOL CHAUFFANT

2.3 MONTAGE DE LA BOUTEILLE DE GAZ (NON FOURNIE)

3.0 ALLUMER LE PARASOL CHAUFFANT

4.0 ETEINDRE LE PARASOL CHAUFFANT

5.0 NETTOYAGE

6.0 STOCKAGE

7.0 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

8.0 INSTRUCTIONS EN CAS DE PANNES

1.0 INTRODUCTION

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil doit être installé conformément à la réglementation en vigueur.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans un lieu bien aéré.
- Ne pas utiliser dans une cave ou dans une pièce située en dessous du niveau du sol.
- Cet appareil est conçu uniquement pour diffuser une chaleur externe.
- Ne pas utiliser à l'intérieur.
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans un lieu ouvert.
- Respecter une distance de sécurité latérale et en hauteur d'au moins 1,50m entre l'appareil et tout matériel inflammable.
- Ne pas utiliser sous un auvent ou une tente.
- La chaleur dégagée par le diffuseur en acier inoxydable permet la poursuite d'activités à l'extérieur malgré des conditions climatiques défavorables.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est allumé.
- Utiliser du gaz Propane uniquement.
- Pour toute pièce détachée et service d'entretien, contactez votre revendeur ou Direct Designs Ltd.
- Faire effectuer par un technicien autorisé un entretien annuel (minimum).

2.0 CONDITIONNEMENT ET MONTAGE

2.1 Conditionnement

Le parasol chauffant est livré dans un carton unique contenant les pièces suivantes, prêtes à être montées:

- Emetteur et Boîtier de commande
- Perche
- Socle
- Réflecteur
- Régulateur de gaz (le cas échéant)
- Tuyau de gaz

Veuillez noter

Les pièces suivantes sont également fournies avec le parasol chauffant :

- Grand écrou à papillon avec bague destiné à maintenir le réflecteur en place (couverture supérieure), à bien serrer manuellement.
- Bouton de contrôle de couleur noire situé sur la valve de contrôle.
- Collier de serrage pour fixer le tuyau au régulateur de gaz.
- En cas de commande spécifique, un régulateur de gaz de 37 Mbar (voir au point 3.3 "Montage de la bouteille de gaz").
- Deux vis et deux rondelles pour attacher la perche au socle.
- 3 Vis et rondelles pour fixer l'émetteur et le boîtier de commande à la perche.
- Caché pour la bouteille de gaz pour les parasols chauffants modèles Evolution et Terrace.

En outre, les éléments suivants sont nécessaires:

- Bouteille de Propane liquide – voir "Montage de la bouteille de gaz"
- Régulateur de gaz 37 Mbar (50 Mbar pour Pays-Bas et Allemagne uniquement) sauf si déjà fourni – contactez votre revendeur de gaz local pour un régulateur adapté à votre modèle de parasol chauffant, également disponible auprès de Direct Design.

2.2 Montage du parasol chauffant

MONTAGE – Veuillez vous référer aux schémas.

L'installation de cet appareil ne doit être effectuée que par des personnes compétentes et en conformité avec les Codes de pratique en vigueur.

Assurez-vous de ne pas tordre le tuyau lors de l'installation

- Sortez de l'emballage le socle, l'émetteur, le boîtier de commande et la perche du parasol chauffant.
- Vissez le tuyau de gaz au connecteur sur la partie inférieure du boîtier de commande
- Placez le socle dans une position correcte sur une surface plane.
- Maintenez l'émetteur et le boîtier de commande et insérez le tuyau en caoutchouc dans la partie supérieure de la perche du parasol chauffant et fixez à l'aide des vis de serrage et des rondelles (voir fig 1).
- Tenez la perche avec le diffuseur et le boîtier de réglage fixé au-dessus du socle et passez doucement le tuyau de gaz à travers la perche verticale de la base (voir figure 2).
- Vissez les deux rondelles en caoutchouc ainsi que les deux vis de 2 cm dans la partie inférieure de la perche pour la fixer à la base (pièce 2).
- Placez le réflecteur au-dessus de l'émetteur ; fixez à l'aide de l'écrou à ailette et de la rondelle (pièces 3-4).

2.3 Montage de la bouteille de gaz (non fournie)

AVERTISSEMENT – Respecter le code de pratique lors de l'installation de bouteilles de gaz sur les appareils. Eteindre au préalable toute flamme nue.

Il existe plusieurs marques de bouteilles de gaz Propane. Ce parasol chauffant a été conçu pour être utilisé avec la plupart des bouteilles de Propane actuelles (bouteilles de 11-13 kg – hauteur: 58 cm/diamètre: 32 cm), mais nous recommandons toutefois à l'utilisateur de vérifier auprès de son revendeur en lui montrant le socle et le cache de la bouteille avant l'achat. Eviter de tordre le tube souple. La longueur du tuyau est de 1,5 m.

- Vérifiez que le raccordement du régulateur est propre (les raccordements sales peuvent provoquer une fuite).
- Vérifiez que la valve de la bouteille est en position fermée avant de retirer le bouchon du raccordement de l'orifice.
- Vissez le raccordement du régulateur sur la valve de la bouteille et serrez fermement avec une clé afin d'obtenir un raccordement étanche au gaz.
- Soulevez le socle et posez-le sur la vis de fixation située sous la voûte à la base de la perche. (Modèle Bullet uniquement)
- Placez la bouteille de gaz dans la partie inférieure du socle.
- (Sauf les modèles Bullet) Glissez le cache bouteille au dessus de la bouteille de gaz, en s'assurant que la trappe d'accès est située au dessus du régulateur.
- (Sauf pour les modèles Bullet) Placez le socle en spirale au dessus de la bouteille de gaz.
- (Sauf pour les modèles Bullet) Fixez l'attache du socle, située sur la partie inférieure de la spirale à la patte de fixation au moyen de l'attache "R" fournie.
- Raccordez le tuyau au régulateur de gaz de manière à ce que la buse soit entièrement insérée dans le tuyau et fermement fixée au moyen du collier de serrage (voir figure 3) ou visser l'écrou situé à l'extrémité du tuyau sur le régulateur si le tuyau a un pas de vis.

3.0 ALLUMER LE PARASOL CHAUFFANT

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le bouton de commande du brûleur est en position fermée avant d'ouvrir la valve d'arrivée de gaz de la bouteille.

- Ouvrez la valve d'arrivée de gaz en tournant à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. NE FORCEZ PAS SUR LA VALVE !
- Pour allumer la "FLAMME PILOTE" - enfoncez le bouton de commande et tournez le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "PILOTE".
Note : pour un premier allumage ou après chaque changement de bouteille, maintenez enfoncé le bouton pendant deux (2) minutes pour purger l'air du circuit d'alimentation en gaz avant l'utilisation.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'allumage (vous entendez un clic). La "FLAMME PILOTE" devrait alors s'allumer. Maintenez le bouton de commande enfoncé pendant environ une (1) minute après que la flamme pilote soit allumée. La flamme témoin doit rester allumée et le bouton de commande doit se réenclencher une fois libéré.
ATTENTION: Au cas où la flamme pilote ne s'allume pas, remettez le bouton de commande du brûleur en position fermée et attendez cinq (5) minutes avant de retenter de l'allumer.
- Pour allumer le brûleur principal en position "MINIMUM", tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en position minimum. Pour allumer le brûleur en position "MAXIMUM", tournez à fond le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
ATTENTION: Laissez le parasol fonctionner au moins cinq (5) minutes en position "MINIMUM" avant de basculer en position "MAXIMUM".
ATTENTION: Au cas où le brûleur principal ne s'allume pas, tournez le bouton de commande du brûleur en position PILOTE et attendez cinq (5) minutes. Si, après des essais répétés, le brûleur ne s'allume pas, contactez le Service après-vente ou votre installateur.
ATTENTION: Au cas où le brûleur venait à s'éteindre en cours d'utilisation, FERMEZ TOUTES LES VALVES D'ALIMENTATION EN GAZ !
Attendez cinq (5) minutes avant d'essayer de rallumer le parasol chauffant.

4.0 POUR ETEINDRE LE PARASOL CHAUFFANT

Pour éteindre le parasol chauffant après utilisation, fermez le bouton de commande en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Après que la flamme se soit éteinte, coupez l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille de gaz.

- LE PARASOL CHAUFFANT HOTSPOT EST PLUS EFFICACE SUR UNE SURFACE PLANE.
 - NE PAS LAISSER LE PARASOL HOTSPOT L'EXTERIEUR EN CAS DE MAUVAIS TEMPS PROLONGE.
- Si la flamme s'éteint lors de l'allumage ou en cours d'utilisation:
- Vérifiez le raccordement à baïonnette du gaz.
 - Vérifiez le raccordement du régulateur à la bouteille
 - S'assurez que la bouteille de gaz n'est pas vide.
- En cas de suspicion de fuite de gaz, éteignez toute flamme nue et déconnectez la bouteille de l'appareil.

NE recherchez JAMAIS une fuite au moyen d'une flamme. Utilisez du détergent liquide: l'apparition de bulles indique la position de la fuite. En cas de doute, contactez votre technicien.

5.0 ENTRETIEN

Attendez que le parasol chauffant soit refroidi pour le nettoyer. Habituellement, l'utilisation d'un chiffon savonneux humide suivi d'un lustrage avec un chiffon doux suffit.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs.

6.0 STOCKAGE

- Débranchez la bouteille de gaz.
- Retirez la bouteille du cache-bouteille.
- Pour stocker le parasol chauffant, démontez le en inversant le processus d'assemblage (voir point 3.2).

En cas de non-utilisation prolongée, procédez aux vérifications suivantes:

Etat du gaz

Recherche de signes d'usure sur le tuyau

Blocages éventuels du brûleur

Nettoyage du venturi

AVERTISSEMENT

En cas de stockage de bouteilles de gaz, veuillez toujours respecter le "Code de pratique pour le stockage de gaz de pétrole liquide en bouteille" ("Code of Practice for keeping liquefied petroleum gas in cylinders") publié par le département Santé et Sécurité ("Health and Safety Executive") et disponible auprès du Département publications du HMSO (Royaume-Uni).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour une utilisation continue et sûre du parasol chauffant, il est recommandé de faire effectuer un contrôle d'entretien annuel par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: Il est fortement recommandé de faire effectuer les contrôles d'entretien par un technicien compétent, en conformité avec la réglementation de 1994 relative à la sécurité en matière d'installation et d'utilisation de gaz ("Gas Safety (Installation and Use) Regulations") ainsi que la norme BS 5482, Partie 1, 1979, ou la réglementation applicable en vigueur.

8.0 Instructions en cas de pannes du parasol chauffant		
Problème	Cause possible	Remède
Odeur de gaz à l'allumage	Fuite de gaz	Voir "Que faire si vous sentez le gaz" en page 2 Vérifiez tous les accords de gaz.
Odeur de gaz avant le premier allumage	Fuite de gaz	Voir "Que faire si vous sentez le gaz" en page 2 Vérifier tous les raccords de gaz.
Quand le bouton d'allumage est enfoncé, il n'y a pas d'étincelle au niveau de l'électrode pilote	L'électrode pilote ou le fil pilote n'est pas correctement connecté Electrode ou fil pilote cassé Allumeur pilote défectueux Allumage électronique humide	Reconnectez l'électrode ou le fil Remplacez l'électrode ou le fil cassé Remplacez l'allumeur Maintenez le système à l'abri de l'humidité
Quand le bouton allumeur est enfoncé, il y a une étincelle au niveau de l'électrode mais le pilote ne s'allume pas	L'alimentation de gaz n'est pas ouverte Le bouton de commande n'est pas en position Pilote Pression du gaz faible Régulateur défectueux Tuyau de gaz défectueux Air dans le tuyau de gaz	Ouvrez l'alimentation en gaz Suivez le mode d'emploi Vérifiez l'alimentation en gaz Remplacez le régulateur Remplacez le tuyau de gaz Appuyez sur le bouton de commande pendant 1-2 minutes ou jusqu'à ce que vous ne sentez plus des odeurs de gaz
La flamme pilote s'allume mais s'éteint aussitôt	Le thermocouple n'est pas assez chaud Les raccordements ne sont pas fixes Thermocouple défectueux Valve défectueuse Présence de vent	Maintenez le bouton de commande plus longtemps dans la position Pilote Resserrez les accords Remplacez le thermocouple Remplacez la valve Mettez l'appareil à l'abri du vent
Allumage retardé	Faible pression de gaz Orifice bloqué Valve défectueuse	Vérifiez l'alimentation en gaz Contrôlez l'ouverture de l'orifice Remplacez la valve
Le brûleur s'allume mais s'éteint aussitôt	Faible pression de gaz Les raccordements ne sont pas fixes Thermocouple défectueux Valve défectueuse Présence de vent	Vérifiez l'alimentation en gaz Resserrez les raccords Remplacez le thermocouple Remplacez la valve Mettez l'appareil à l'abri du vent
Flamme du brûleur incorrecte	Mauvaise alimentation en gaz ou faible pression Orifice bloqué Valve défectueuse Régulateur défectueux Grande hauteur	Contrôlez la pression de l'alimentation en gaz Contrôlez l'ouverture de l'orifice Remplacez la valve Remplacez le régulateur Réglez la hauteur en ajustant la taille de l'orifice

IMPORTANT – Recherchez régulièrement toute trace d'usure ou d'altération du tuyau souple de raccordement. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil avant d'avoir remplacé le tuyau.(des tuyaux ou attaches de rechange peuvent être commandés auprès de Direct Designs Ltd, tél. +44 1460 234300 ou auprès de la plupart des revendeurs de gaz).

IMPORTANT – En cas de suspicion de fuite de gaz, éteignez toute flamme nue et déconnectez la bouteille du parasol chauffant. NE recherchez JAMAIS une fuite au moyen d'une flamme. Utilisez du détergent liquide: l'apparition de bulles indique la position de la fuite. En cas de doute, contactez votre technicien.

7.0 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN PERIODIQUE (A faire effectuer annuellement par un technicien qualifié)

- Contrôle du bon état du gaz.
- Contrôle de la pression de l'arrivée de gaz.
- Contrôle de la fonction du brûleur:

Le bon fonctionnement du brûleur peut être contrôlé avec un analyseur de gaz. Allumez le brûleur à fond pendant cinq à dix minutes. Testez les produits de la combustion situés sous le chapeau/réflecteur. La concentration de CO₂ ne doit pas dépasser 40 à 50 ppm pour un volume de concentration du CO₂ de 6% à 9,5%. La flamme doit être assez claire et bleue. Une légère coloration jaune est normale si elle n'est pas intense et si la flamme ne semble pas molle ou faible et si n'y a pas de formation de suie à l'intérieur du chapeau du réflecteur. Le degré de formation de suie peut être mesuré, si nécessaire, à l'aide d'une pompe à fumée, conformément aux recommandations du fabricant, ceci dans le cadre d'un contrôle complémentaire de la fonction du brûleur. Le numéro de contrôle de la fumée ne doit pas dépasser le chiffre 2.

PROCEDURE D'ENTRETIEN DE ROUTINE (à effectuer par l'utilisateur une à deux fois par an, selon la fréquence d'utilisation)

- Coupez l'arrivée de gaz avec la valve de la bouteille.
- Retirez la tête du réflecteur (dévissez l'écrou à papillon).
- Enlevez l'émetteur.
- Nettoyez le brûleur perforé avec une brosse métallique pour le débarrasser de tout dépôt éventuel, puis nettoyez avec de l'eau chaude savonneuse.
- Examinez régulièrement le tuyau souple de raccordement pour rechercher toute trace d'usure ou d'altération. En cas de doute, n'utilisez plus l'appareil et remplacez le tuyau défectueux par un nouveau tuyau d'une longueur maximale de 2m (l'appareil est fourni avec un tuyau souple d'1,50m).

(Des tuyaux ou colliers de serrage peuvent être commandés auprès de Direct Designs Ltd, tél. +44 1460 234300 ou auprès de la plupart des revendeurs de gaz).

AVERTISSEMENT

Si l'appareil n'est plus sûr, débranchez et retirez la bouteille de gaz de l'appareil.

Die Terrassen-Gasheizstrahler von Hotspot

Die Terrassen-Gasheizstrahler von Hotspot

Hotspot Terrassen-Gasheizstrahler

Vor Benutzung Anleitung lesen!
 (Diese Anleitung bezieht sich sowohl auf Patronensockel- als auch Spiralsockel-Modelle.

Bitte beachten Sie, dass die Anleitungen für die jeweiligen Modelle teilweise voneinander abweichen.)

Hergestellt und in Vertrieb gebracht von:

Direct Designs Ltd

Manor Factory, Chard, Somerset TA20 4BZ, England

Tel.: +44 1460 632300

Fax: +44 1460 30678

Bullet Professional / Evolution Professional / Evolution Classic und Terrace-Gasheizstrahler

MONTAGE-, WARTUNGS- UND BETRIEBSANLEITUNG

(Anleitung dem Benutzer übergeben!)

(Für zukünftigen Gebrauch aufbewahren!)

ACHTUNG: Dieses Gerät ist ausschließlich zur Benutzung mit Propangas (G31) bei einem Gasdruck von 37 mbar in GB, B, CH, E, F, P und IRL, und 50 mbar in D und NL, zugelassen, und muss von einem Fachbetrieb unter Einhaltung von BS5481, Teil 1:1994 bzw. der jeweils anwendbaren Bestimmungen des Benutzungslandes gewartet werden. Bei Nichtbeachtung kann eine strafrechtliche Verfolgung drohen.

INHALT

1.0 EINLEITUNG

2.0 LIEFERUMFANG UND MONTAGE

2.1 LIEFERUMFANG

2.2 MONTAGE DES GASHEIZSTRAHLERS

2.3 ANSCHLUSS DER GASFLASCHE (nicht im Lieferumfang enthalten)

3.0 ZÜNDEN DES GASHEIZSTRAHLERS

4.0 ABSCHALTEN DES GASHEIZSTRAHLERS

5.0 REINIGUNG

6.0 LAGERUNG

7.0 WARTUNGSANLEITUNG

8.0 FEHLERBEHEBUNG

1.0 EINLEITUNG

ACHTUNG:

• Dieses Gerät muss gemäß den anwendbaren Bestimmungen montiert werden.

• Nur an gut belüfteten Stellen benutzen!

• Dies Gerät darf nicht in Kellerräumen oder unter Erdgleiche benutzt werden!

• Nur zur Beheizung von Freiläufen einsetzen!

• Nicht in Wohnräumen benutzen!

• Dies Gerät darf nur im Freien benutzt werden!

• Nach oben und seitlich stets den Mindestabstand von 1,50 Metern zu entflammenden Materialien einhalten!

• Nicht unter Überdachungen oder Markisen benutzen!

• Der Edelstahl-Strahler gibt Wärme ab, wenn Aktivitäten im Freien durch kalte Witterung beeinträchtigt werden.

• Dieser Gasheizstrahler darf nur im Freien benutzt werden!

• Gerät während des Betriebs nicht bewegen!

• Dieser Gasheizstrahler wird mit Propangas betrieben.

• Für Ersatzteile und Wartung bitte Händler oder Direct Designs Ltd kontaktieren.

• Das Gerät sollte mindestens ein Mal im Jahr von einem autorisierten Fachbetrieb gewartet werden.

2.0 LIEFERUMFANG UND MONTAGE

2.1 Lieferumfang

Der Gasheizstrahler wird in einem einzigen Karton geliefert, der die folgenden montagefertigen Teile enthält:

A) Strahler und Bediengehäuse

B) Mast

C) Sockel

F) Reflektor

H) Gas-Druckregler (falls im Lieferumfang enthalten)

G) Gasschlauch

Bitte beachten:

Es sind ferner die weiteren Teile enthalten:

1. Große Flügelmutter und Unterlegscheibe zur Befestigung des Reflektors (obere Abdeckung). Von Hand festziehen!

2. Schwarzer Bedienknopf. Auf Regelventil aufsetzen!

3. Schlauchklemme zur Befestigung des Schlauchs an den Druckregler.

4. Falls mitbestellt, ist ein 37 mbar-Druckregler enthalten (siehe Punkt 2.3 „Anschluss der Gasflasche“).

5.2 Schrauben und 2 Unterlegscheiben zur Befestigung des Mastes am Sockel.

6.3 Schrauben und Unterlegscheiben zur Befestigung des Strahlers und Bediengehäuses am Mast.

7. Bei den Evolution- und Terrace-Modellen eine Gasflaschenhülle.

Zusätzlich zu diesen Teilen benötigen Sie:

1. Gasflasche mit Flüssig-Propangas – siehe unter „Anschluss der Gasflasche“

2. 37 mbar-Druckregler (50 mbar für NL und D), sofern nicht mitgeliefert – fragen Sie Ihren örtlichen Gashändler nach dem richtigen Druckregler oder wenden Sie sich andererseits an Direct Design.

2.2 Montage des Terrassen-Gasheizstrahlers

MONTAGE – bitte Abbildungen beachten!

Die Montage dieses Gerätes darf nur durch einen Fachbetrieb und in Übereinstimmungen mit den anwendbaren Bestimmungen erfolgen!

Bitte achten Sie darauf, den Schlauch während der folgenden Schritte möglichst nicht zu verdrehen!

1. Sockel, Strahler, Bediengehäuse und Mast aus der Verpackung nehmen.

2. Schrauben Sie den Gasschlauch auf den Einführungsstutzen unten am Bediengehäuse.

3. Stellen Sie den Sockel an geeigneter Stelle auf ebenen Grund.

4. Halten Sie Strahler und Bediengehäuse fest und führen Sie den Schlauch oben in den Mast ein, und befestigen diesen mit Schrauben und Unterlegscheiben (Abb. 1).

5. Halten Sie den Mast mit Strahler und Bediengehäuse über den Sockel und führen Sie den Schlauch vorsichtig durch den Sockelmast (Abb. 2).

6. Nehmen Sie die beiden Unterlegscheiben und 2-cm-Schrauben und schrauben Sie diese unten in den Mast, wodurch dieser am Sockel befestigt wird (Teil 2).

7. Setzen Sie den Reflektor oben auf den Strahler und befestigen ihn mit Flügelmutter und Unterlegscheibe (Teil 3 -4).

2.3 Anschluss der Gasflasche (nicht im Lieferumfang enthalten)

ACHTUNG: Beim Anschluss der Gasflasche müssen die Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden! Von offenen Flammen fernhalten!

Es gibt verschiedene Marken von Propangas in Flaschen (z.B. Calor, Supergas, Handigas). Dieser Gasheizstrahler kann an 11 - 13 kg-Gasflaschen (58 cm hoch, 32 cm Durchmesser) der meisten Hersteller angeschlossen werden. Es wird jedoch empfohlen, Sockel und Gasflaschenhülle zum örtlichen Gashändler mitzunehmen und vor dem Kauf zu überprüfen, ob die Größe passt.

Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht verdreht wird! Die Länge des Schlauches beträgt 1,5 m.

1. Überprüfen Sie die Sauberkeit des Metall-Verbindungsstücks am Druckregler (Schmutz kann Lecks verursachen).

2. Achten Sie darauf, dass das Flaschenventil geschlossen ist, bevor die Kappe vom Ausgangsstutzen abgenommen wird.

3. Schrauben Sie das Druckregler-Verbindungsstück auf das Flaschenventil und ziehen Sie es mit einem Schraubenschlüssel gasdicht fest.

4. Heben Sie den Sockel an und legen Sie diesen auf die Befestigungsschraube am Bogen des Sockelmastes (nur bei Patronensockel).

5. Stellen Sie die Gasflasche auf den Boden des Sockels. (Nicht bei Patronensockel!) Ziehen Sie die Flaschenhülle über die Gasflasche. Achten Sie darauf, dass sich der Durchgriffsschlitz über dem Druckregler befindet.

7. (Nicht bei Patronensockel!) Stülpen Sie den Spiralsockel über die Gasflasche.

8. (Nicht bei Patronensockel!) Befestigen Sie die Sockelklammer mit der mitgelieferten „R“-Klemme unten an der Spirale an die Halterung.

9. Schließen Sie den Schlauch an den Druckregler so an, dass der Anschlussnippel vollständig in den Schlauch hineinragt, und sichern Sie ihn dann mit einer Schlauchklemme (Abb. 3). Oder schrauben Sie die Mutter am Ende des Schlauchs auf den Druckregler, falls der Schlauch eine Schraubkupplung aufweist.

3.0 ZÜNDEN DES GASHEIZSTRAHLERS

ACHTUNG:

Der Bedienknopf des Brenners muss auf AUS stehen, bevor das Gasflaschenventil aufgedreht wird!

1. Drehen Sie das Gasflaschenventil im Gegenuhzeigersinn bis zum Anschlag auf. **HIERBEI KEINE GEWALT ANWENDEN!**

2. Zum Anstellen der Zündflamme Bedienknopf drücken und im Gegenuhzeigersinn auf ZÜND drehen. Hinweis: Bei der ersten Inbetriebnahme nach Flaschenwechsel Bedienknopf zwei (2) Minuten gedrückt halten, um Luft aus Anschlussleitung zu entfernen.

3. Drücken Sie den Piezozünderknopf mehrmals (Sie müssten dann ein Klicken hören). Hierbei sollte die Zündflamme angehen. Halten Sie den Bedienknopf weiterhin für ca. eine (1) Minute gedrückt, nachdem die Zündflamme angegangen ist. Die Zündflamme sollte anbleiben und der Bedienknopf zurückspringen, sobald dieser losgelassen wird.

ACHTUNG: Wenn die Zündflamme nicht angeht, den Bedienknopf wieder auf AUS zurückdrehen und fünf (5) Minuten warten, bevor ein erneuter Zündversuch erfolgen kann.

4. Um den Hauptbrenner auf kleine Flamme zu stellen, drehen Sie den Bedienknopf im Gegenuhzeigersinn bis auf KLEIN. Um den Brenner auf große Flamme (GROSS) zu stellen, drehen Sie den Bedienknopf weiter im Gegenuhzeigersinn bis zum Anschlag.

ACHTUNG: Gasheizstrahler mindestens fünf (5) Minuten mit kleiner Flamme betreiben, bis er auf GROSS gestellt wird!

ACHTUNG: Falls der Hauptbrenner nicht zündet, den Bedienknopf auf ZÜND stellen und fünf (5) Minuten warten. Sollte der Brenner nach wiederholten Versuchen nicht anspringen, Kundenservice oder Fachbetrieb anrufen!

ACHTUNG: Falls der Brenner während des Betriebs erlischt, **ALLE GASVENTILE ZÜDREHEN!** Vor einem erneuten Zündversuch fünf (5) Minuten warten!

4.0 ABSCHALTEN DES GASHEIZSTRAHLERS

Zur Abschaltung des Terrassen-Gasheizstrahlers nach dessen Gebrauch: Bedienknopf des Brenners im Uhrzeigersinn auf AUS drehen.

Wenn die Flamme ausgegangen ist, das Ventil an der Gasflasche zudrehen.

• **DER GASHEIZSTRAHLER FUNKTIONIERT AUF EBENEM GRUND AM BESTEN.**

• **BEI LÄNGEREN SCHLECHTWEITER-PERIODEN NICHT IM FREIEN STEHEN LASSEN!**

Falls Flamme während des Einschaltens oder Betriebs ausgeht:

a) Bajonett-Gasverbindungen überprüfen.

b) Verbindung vom Druckregler zur Flasche überprüfen.

c) Prüfen, ob Gasflasche leer ist.

WICHTIG: Bei Verdacht auf Gasleitungsleck alle offenen Flammen löschen und Flasche vom Heizstrahler abkuppeln.

NIEMALS eine offene Flamme zu

Dichtigkeitsüberprüfungen einsetzen! Benutzen Sie stattdessen Spülmittel: Es treten dann dort kleine Seifenblasen auf, wo ein Leck ist. Bitten Sie im Zweifelsfall ihren örtlichen Lieferanten um Hilfe.

5.0 REINIGUNG

Heizstrahler nicht reinigen, solange er noch warm ist! Grundsätzlich kann die Reinigung mit einem feuchten Lappen mit Seifenlauge erfolgen, wobei dann mit einem weichen Tuch nachpoliert wird. Scheuermittel etc. sollten hingegen niemals eingesetzt werden!

6.0 LAGERUNG

1) Gasflasche abkuppeln.

2) Gasflasche aus dem Gehäuse nehmen.

3) Um den Gas-Heizstrahler zu zerlegen, die Montageschritte (3.2) in umgekehrter Reihenfolge rückgängig machen.

Nachdem das Gerät eingelagert war, sind folgende Überprüfungen vorzunehmen:

Gassicherheit

Schlauch auf Zeichen von Abnutzung überprüfen

Brenner überprüfen, ob irgendwo verstopft

Venturi-Öffnungen reinigen

ACHTUNG

Gasflaschen stets in Übereinstimmung mit den Flüssiggas-Sicherheitsbestimmungen des Benutzungslandes lagern!

WARTUNGSANLEITUNG

Damit der fortgesetzte sichere Betrieb gewährleistet ist, wird empfohlen, dass ein Mal jährlich von einer hierin geprüften Person eine vollständige Wartung durchgeführt wird.

ACHTUNG: Es wird dringend empfohlen, dass alle

Wartungsarbeiten von einem Fachbetrieb unter Einhaltung der Gassicherheitsbestimmungen (Gas Safety (Installation and Use) Regulations 1994) und BS5482, Teil 1:1979 bzw. der jeweils anwendbaren Bestimmungen des Benutzungslandes gewartet werden.

WICHTIG: Überprüfen Sie den flexiblen Anschlusschlauch regelmäßig auf Zeichen von Abnutzung oder Beschädigungen. Im Zweifelsfall Gerät erst wieder einsetzen, nachdem der Schlauch ersetzt wurde. (Ersatzschläuche und –Schlauchklemmen können direkt bei Direct Design Ltd über +44 1460 234300 bestellt oder über die meisten Gashändler bezogen werden).

WICHTIG: Bei Verdacht auf ein Gasleitungsleck alle offenen Flammen löschen und Gas am Flaschenventil abstellen. **NIEMALS** eine offene Flamme zu

Dichtigkeitsüberprüfungen einsetzen! Tragen Sie stattdessen Spülmittel auf Verbindungen auf, und Blasenbildung wird Leck aufzeigen. Bitten Sie im Zweifelsfall ihren örtlichen Händler um Hilfe.

7.0 WARTUNGSANLEITUNG

REGELMÄSSIGER WARTUNGSPLAN (ein Mal jährlich von einem geprüften Flüssiggasinstallateur durchzuführen)

1. Gassicherheitsüberprüfung

2. Gasdruck-Überprüfung

3. Überprüfung der Brennerfunktion:

Die ordnungsgemäße Brennerfunktion kann mittels eines Gasanalysegerätes überprüft werden. Lassen Sie den Brenner für 5 bis 10 Minuten voll aufgedreht laufen. Ziehen

Sie unterhalb des Schirms/ Reflektors Proben von dem Verbrennungsprodukt. Die CO-Konzentration sollte bei einer CO₂-Konzentration von 6 und 9,5 %-Volumen 40 bis 50 ppm nicht überschreiten. Die Flamme sollte einigermaßen klar und blau sein. Eine leichte Gelbfärbung ist normal, solange diese nicht überhand nimmt und die Flamme nicht träge oder schwächlich erscheint, und solange sich auf der Innenseite unter dem Reflektorschirm kein Ruß bildet. Die Rußbildung kann ggf. als zusätzliche Überprüfung der Brennerfunktion mit einer Rußpumpe unter Einhaltung der Herstelleranweisungen überprüft werden. Die Rußzahl sollte dann maximal 2 betragen.

VORGEHENSWEISE BEI DER ROUTINEMÄSSIGEN WARTUNG

(vom Benutzer je nach Benutzungshäufigkeit ein bis zwei Mal jährlich vorzunehmen)

1. Gas am Flaschenventil zudrehen

2. Reflektor abnehmen (Flügelmutter abschrauben)

3. Strahler entfernen

4. Perforierten Strahler mit einer Drahtbürste von etwaigen Ablagerungen befreien, dann in warmem Seifenwasser reinigen.

5. Den Anschlusschlauch regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen prüfen. Im Zweifelsfall, Gerät erst wieder einsetzen, nachdem der Schlauch durch einen neuen, nicht länger als 2 m langen Schlauch ersetzt wurde (der mitgelieferte hat eine Länge von 1,5 m).

–Schlauchklemmen können direkt bei Direct Design Ltd über +44 1460 234300 bestellt oder über die meisten Gashändler bezogen werden).

ACHTUNG:

Falls das Gerät nicht in einen sicheren Zustand gebracht werden kann, Gasflasche abkuppeln und vom Gerät entfernen!

8.0 FEHLERBEHEBUNG BEI TERRASSEN-GASHEIZSTRAHLERN		
Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Gasgeruch beim Aufbau	Gasleitungsleck	Siehe „Was tun bei Gasgeruch?“ auf Seite 2. Alle gasführenden Verbindungen überprüfen.
Gasgeruch vor der ersten Zündung	Gasleitungsleck	Siehe „Was tun bei Gasgeruch?“ auf Seite 2. Alle gasführenden Verbindungen überprüfen
Bei Drücken des Zündknopfes an der Zündelektrode kein Funke	Zündelektrode oder Zündkabel nicht richtig angeschlossen Zündelektrode oder Zündkabel beschädigt Zünder defekt Elektronische Zündung feucht	Zündelektrode oder –kabel neu anschließen Zündelektrode oder –kabel ersetzen Piezozünder ersetzen System trocken halten Gas aufdrehen
Bei Drücken des Zündknopfes entsteht an der Elektrode zwar ein Funke, aber keine Zündflamme	Gas nicht aufgedreht Bedienknopf steht nicht auf ZÜND Zu niedriger Gasdruck Druckregler defekt Zündflammen-Gasleitung gequetscht Luft in Gasleitung	Bedienungsanleitung befolgen Gasanschluss überprüfen Druckregler ersetzen Gasleitung ersetzen Bedienknopf 1 bis 2 Minuten lang drücken, oder bis Gasgeruch auftritt
Zündflamme geht wieder aus	Thermoelement nicht heiß genug Verbindungen nicht fest Thermoelement defekt Ventil defekt Starker Wind	Bedienknopf länger gedrückt halten Verbindungen festziehen Thermoelement ersetzen Ventil ersetzen Vor Wind schützen
Verzögerte Zündung	Zu niedriger Gasdruck Öffnungen verstopft Ventil defekt	Gasanschluss überprüfen Öffnungen überprüfen Ventil ersetzen
Brenner wird gezündet, geht aber wieder aus	Zu niedriger Gasdruck Verbindungen nicht fest Thermoelement defekt Ventil defekt Starker Wind	Gasanschluss überprüfen Verbindungen festziehen Thermoelement ersetzen Ventil ersetzen Vor Wind schützen
Keine ordnungsgemäße Brennerflamme	Gasanschluss oder Gasdruck nicht ordnungsgemäß Öffnung verstopft Ventil defekt Druckregler defekt Große Höhe	Gasanschluss -druck überprüfen Öffnung überprüfen Ventil ersetzen Druckregler ersetzen Öffnungsröße an Meereshöhe anpassen

Variedades de Calentadores de Patio Hotspot

Calentadores de Patio Hotspot

Lea las instrucciones antes de usar

(Estas instrucciones sirven tanto para el calentador de base tipo Bala como para el de base tipo Espiral.

Es importante señalar que existen pequeñas diferencias entre los dos calentadores).

Fabricado y distribuido por:

Direct Designs Ltd

Manor Factory, Chard, Somerset TA20 4BZ Inglaterra.

Tel: +44 1460 432 300

Fax: +44 1460 30678

Calentadores Bullett Professional / Evolution Professional / Evolution Classic y Terrace

ENSAMBLAJE, MANTENIMIENTO E

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

(ENTREGAR ESTAS INSTRUCCIONES AL USUARIO)

(Guardar para referencia futura)

IMPORTANTE: Este artefacto se debe usar únicamente con gas propano (G31) a una presión de 37 mbar en GB BE, CH, ES, FR, PT e IE y a una presión de 50 mbar en DE y NL. El servicio de mantenimiento debe ser realizado por un técnico especializado según lo dispuesto en BS 5482; Parte 1: 1994 o las normas vigentes.

Un incorrecto mantenimiento de los artefactos podría resultar en acciones legales.

LISTA DE CONTENIDOS

1.0 INTRODUCCION

2.0 EMBALAJE Y MONTAJE

2.1 EMBALAJE

2.2 MONTAJE DEL CALENTADOR

2.3 COLOCACIÓN DE LA GARRAFA DE GAS (NO INCLUIDA)

3.0 ENCENDIDO DEL CALENTADOR

4.0 APAGADO DEL CALENTADOR

5.0 LIMPIEZA

6.0 ALMACENAMIENTO

7.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

8.0 GUIA DE IDENTIFICACIÓN DE FALLAS

1.0 INTRODUCCION

ADVERTENCIA:

- La instalación debe realizarse de acuerdo con las normas vigentes.

- Utilizar únicamente en lugares bien ventilados.

- No se debe usar en sótanos o debajo del nivel del suelo.

- Usar únicamente para la calefacción de espacios.

- No es apto para uso doméstico.

- Sólo puede ser utilizado en exteriores.

- Siempre asegúrese que el calentador esté a una distancia mínima de 150cm de materiales inflamables, tanto de la parte superior como de las partes laterales.

- No utilizar debajo de toldos o marquesinas.

- El emisor de acero inoxidable irradia calor cuando las actividades al aire libre están afectadas por el frío.

- Este calentador es para uso externo únicamente.

- No mover el artefacto cuando está encendido.

- Este calentador funciona con propano.

- Para repuestos y mantenimiento contactar a su proveedor o a Direct Designs Ltd.

- Un técnico especializado debe realizar un mantenimiento completo de la unidad al menos una vez por año.

2.0 EMBALAJE Y MONTAJE

2.1 EMBALAJE

El Calentador viene embalado en una caja de cartón que contiene las siguientes partes listas para montar:

A) Emisor y Caja de Control

B) Barra

C) Base

F) Reflector

H) Regulador de Gas (si está incluido)

G) Manguera de Gas

Nota:

Las siguientes piezas vienen junto con el calentador.

1. Una tuerca de aletas grande y una arandela para sujetar el reflector (cubierta superior).
Ajustar con la mano.

2. Una perilla de control negra ubicada en la válvula de control.

3. Una chaveta de contacto para sujetar la manguera al regulador de Gas.

4. En caso de encargar el regulador junto con el calentador, se le suministrará un regulador de Gas de 37 Mbar (ver el punto 3.3 "colocación de la garrafa de gas").

5.2 Tornillos y 2 arandelas para sujetar la barra a la base.

6.3 Tornillos y arandelas para sujetar el emisor y la unidad de control a la barra.

7. Para los calentadores tipo Evolución y Terrace encontrará una cubierta para la botella o garrafa de gas.

Además de estas piezas necesitará:

1. Una garrafa o cilindro de gas propano licuado – ver "colocación de la garrafa de gas."

2. Un regulador de Gas de 37 Mbar (50 Mbar NL y DE únicamente) a no ser que esté incluido – para obtener el regulador apropiado contacte a su proveedor o bien puede solicitarlo a Direct Design.

2.2 Montaje del Calentador de Patio

MONTAJE – ver diagramas

La instalación de este artefacto se debe llevar a cabo exclusivamente por personas especializadas y de acuerdo con las Normas de Conducta.

Asegúrese de no doblar la manguera mientras realiza esta operación.

1. Desembale la unidad de base, el emisor, la caja de control y la barra del calentador.

2. Atornille la manguera de gas al conector en la base de la unidad de control.

3. Coloque la unidad de base en la posición adecuada y sobre una superficie firme

4. Sostenga el emisor y la unidad de control e inserte la manguera de goma a través de la parte superior de la barra del calentador, luego ajuste con tornillos y arandelas. (ver figura 1)

5. Sostenga la barra con el emisor y la caja de control que se encuentra por encima de la base; con mucho cuidado inserte la manguera a través de la barra de la base en posición vertical. (ver figura 2).

6. Coja las dos arandelas y los tornillos de 2cm y atornille en la parte inferior de la barra sujetándola a la base (parte 2).

7. Coloque el reflector encima del emisor; sujételo utilizando la tuerca de orejetas y la arandela.

2.3 COLOCACIÓN DE LA GARRAFA DE GAS (NO INCLUIDA)

ADVERTENCIA – La instalación de garrafas de gas a los artefactos se debe llevar a cabo según las Normas de Conducta. Asegúrese que todas las llamas se hayan apagado.

Hay distintas marcas de gas propano envasado (por ejemplo Calor, Supergas, Handygass). Este calentador está diseñado para ser compatible con la mayoría de las garrafas de propano que se encuentran en el mercado, de 11 a 13 kilos, 58cm de alto, y un diámetro de 32cm. No obstante se recomienda que el propietario lleve la base y la bolsa de la garrafa al proveedor local y compruebe que el tamaño sea el apropiado antes de comprarlo. Evite doblar la manguera o tubo flexible. La manguera tiene una longitud de 1,5 metros.

1. Verifique que la parte metálica de la conexión en el regulador esté limpia. (Las conexiones sucias pueden causar pérdidas o escapes de gas).

2. Verifique que la válvula del cilindro esté cerrada antes de quitar el tapón de la conexión de salida.

3. Atornille la conexión del regulador en la válvula del cilindro y ajústelo firmemente con una llave.

4. Levante la base y apóyela sobre el tornillo de retención situado en el arco de la barra de base.

(únicamente para calentadores con base tipo bala)

5. Coloque la garrafa de gas al pie de la base.

6. (No para los calentadores con base tipo bala) Cubra la botella de gas con la bolsa del cilindro, asegurándose que la hendidura de acceso esté por encima del regulador.

7. (No para los calentadores con base tipo bala) Coloque la base tipo espiral por encima del cilindro

8. (No para los calentadores con base tipo bala) Sujete la chaveta de base en la parte inferior del espiral con el abrazadera "R" que viene incluida.

9. Conecte la manguera al regulador de gas para que la tubería calce bien en la manguera y ajústela con la chaveta de la manguera (ver figura 3).

En caso que el tubo tenga un conector de tornillo, atornille la tuerca que se encuentra en el extremo de la manguera al regulador.

3.0 ENCENDIDO DEL CALENTADOR

ADVERTENCIA:

La perilla de control del quemador debe estar en la posición APAGADO antes de abrir la válvula de la garrafa GPL.

1. Encienda la válvula de la garrafa GPL en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.

NO FUERCE LA VÁLVULA.

2. Para encender la "LUZ DEL PILOTO" – presione la perilla de control y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj a la posición "PILOTO"

Nota: Para un encendido inicial o después de un cambio de garrafa, mantenga la perilla de control presionada durante dos (2) minutos para purgar el aire que pudiera estar en los conductos de gas antes de proceder a encender el calentador.

3. Mantenga el botón de ignición presionado durante unos minutos (hasta que escuche un clic). La "LUZ DEL PILOTO" se encenderá. Continúe presionando la perilla de control por aproximadamente un (1) minuto a partir del momento en que se enciende el piloto.

Una vez que la sucte y la perilla de control saltará hacia fuera.

ADVERTENCIA: En caso que el piloto no encienda, gire la perilla de control del quemador a la posición APAGADO y espere cinco (5) minutos antes de intentar encender el piloto nuevamente.

4. Para encender el quemador principal en la posición "MÍNIMO", gire la perilla de control en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que llegue a la posición deseada. Para encender el quemador en la posición "MÁXIMO" continúe girando la perilla de control en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que ya no pueda seguir girando la perilla.

ADVERTENCIA: Deje que el quemador funcione por lo menos 5 minutos en la posición "MÍNIMO" antes de pasarlo a la posición "MÁXIMO".

ADVERTENCIA: Si el quemador principal no enciende, gire la perilla de control del quemador a la posición "PILOTO" y espere cinco (5) minutos. Si luego de repetidos intentos, el quemador siguiera sin encender, contacte al centro de Servicio al Cliente o a su instalador.

ADVERTENCIA: En caso que el quemador se apagara durante la operación, CIERRE TODAS LAS VÁLVULAS DE GAS.

Espere cinco (5) minutos antes de volver a intentar encender el calentador de patio.

4.0 APAGADO DEL CALENTADOR

Para apagar el calentador de patio después de utilizado, gire la perilla de control del quemador en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición APAGADO. Cuando se apague la llama, cierre el suministro de gas de la garrafa GPL.

- EL CALENTADOR HOTSPOT ES MÁS EFICAZ EN UNA SUPERFICIE BIEN NIVELADA.

- NO DEJE EL CALENTADOR HOTSPOT A LA INTEMPERIE DURANTE PERÍODOS PROLONGADOS DE MAL TIEMPO.

En caso que la llama se apague durante el encendido o mientras el calentador está en uso:

a) Verifique la conexión de bayoneta al gas.

b) Verifique la conexión del regulador a la botella.

c) Verifique que la garrafa de gas no esté vacía. **IMPORTANTE** – Si cree que hay un escape de gas apague todas las luces y desconecte la botella del calentador.

NUNCA USE un admíniculo de llama para detectar si hay escapes o pérdidas de gas. Use detergente líquido y si observa la presencia de pequeñas burbujas indicarán la ubicación de un posible escape de gas. Si tiene alguna duda, consulte con su proveedor local.

5.0 LIMPIEZA

No trate de limpiar el calentador cuando aun esté caliente. Normalmente la limpieza se realiza con un trapo húmedo con jabón, y luego se seca con un paño para sacarle brillo. Nunca use productos abrasivos.

6.0 ALMACENAMIENTO

1) Desconecte la garrafa de gas.

2) Retire la garrafa del alojamiento.

3) Para desmontar el calentador para su almacenamiento, siga las instrucciones para el ensamblaje de manera inversa (ver 3.2).

Si el artefacto ha estado almacenado durante un tiempo prolongado realice las siguientes verificaciones:

El estado del Gas

La manguera para ver si está desgastada.

El quemador por si hubiese obstrucciones

Limpie el sistema Venturi

ADVERTENCIA

Siempre guarde las garrafas según lo dispuesto por "las Normas de Conducta para Almacenar Gas Licuado de Petróleo en Cilindros" publicadas por la Comisión de Seguridad e Higiene, las cuales se pueden adquirir en el HMSO (Her Majesty's Stationery Office).

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO

Para garantizar el seguro funcionamiento de este artefacto se recomienda que un técnico especializado lleve a cabo un mantenimiento completo una vez al año.

ADVERTENCIA: Es sumamente recomendable que todo tipo de mantenimiento se lleve a cabo por un técnico especializado según las Normas de Seguridad de Gas de 1994

(Instalación y Uso), y BS 5482: Parte 1: 1979 o según las Normas vigentes.

IMPORTANTE - Revisar con frecuencia la manguera flexible de conexión para ver si está desgastada o si ya no sirve. Si tiene alguna duda acerca del estado de la

manguera, no utilice el artefacto hasta reemplazarla por una nueva.

(Para el reemplazo de mangueras y chavetas puede solicitarlas a Direct Designs Ltd al

+44 1460 234300 o los podrá conseguir en cualquier comercio de artículos de Gas)

IMPORTANTE – Si cree que hay un escape de gas, apague todas las luces y desconecte la llave de la garrafa.

NUNCA UTILICE admíniculos de llama para detectar si hay alguna pérdida de gas. Use detergente en las juntas y la presencia de burbujas revelarán el origen del escape de gas. Si tiene alguna duda consulte con su proveedor local.

7.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

PROGRAMA PARA EL MANTENIMIENTO PERIÓDICO (debe llevarse a cabo una vez al año mediante un técnico especializado)

1. Verifique el estado del gas.

2. Verifique la presión de gas.

3. Revise el funcionamiento del quemador.

Se puede verificar el correcto funcionamiento del quemador por medio de un analizador de gas.

Deje que el quemador opere a temperatura máxima por 5 o 10 minutos. Examine los productos de combustión ubicados debajo de la cubierta / reflector. La concentración de CO no debe exceder los 40 a 50 ppm para una concentración de CO2 de un volumen entre 6% y 9,5%. La llama debe ser clara y de color azul. Es normal que la llama tenga un color amarillento, siempre y cuando no sea excesivo y que la llama no sea ni débil ni floja, y que no haya señales de hollín en la parte del interior de la cubierta del reflector. Como control adicional del funcionamiento del quemador se puede hacer una revisión para ver si hay hollín utilizando una bomba de humo, según las instrucciones del fabricante.

No debe aparecer un número mayor de 2. **PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO DE RUTINA** (el usuario debe llevar a cabo este procedimiento una o dos veces al año según la frecuencia con que se use)

1. Apague el gas desde la válvula de la garrafa.

2. Retire la cabeza del reflector (destornillar la tuerca de orejetas).

3. Retire el emisor

4. Limpie el emisor perforado con un cepillo de alambre para quitar los depósitos, y luego lave con agua tibia jabonosa.

5. Revise a menudo la manguera flexible de conexión para asegurarse que no esté desgastada o deteriorada. Si tiene alguna duda acerca del estado de la manguera no use el artefacto hasta que la haya reemplazado por una nueva, la cual no debe medir más de 2 metros (el calentador viene con una manguera de 1,5 metros).

(Para el reemplazo de mangueras y chavetas puede solicitarlas a Direct Designs Ltd al +44 1460 234300 o los podrá conseguir en cualquier comercio de artículos de Gas)

Advertencia

Si no puede dejar el artefacto en condiciones seguras, desconéctelo y retire el cilindro de gas del artefacto.

8.0 GUIA DE IDENTIFICACIÓN DE FALLAS		
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Olor a gas durante la instalación.	Escape de gas	Ver "Qué hacer cuando hay olor a gas" pág. 2
Olor a gas antes de la primera ignición.	Escape de gas	Revisar todas las conexiones de gas Ver "Qué hacer cuando hay olor a gas" pág. 2 Revisar todas las conexiones de gas
Cuando se presiona el botón de ignición del piloto, el electrodo del piloto no hace ninguna chispa.	El electrodo de ignición o el cable del piloto no están bien conectados El electrodo o el cable están rotos	Reconectar el electrodo o el cable de ignición Reemplazar el electrodo o el cable roto
Cuando se presiona el botón de ignición, hay una chispa en el electrodo, pero el piloto no enciende. La llave de gas no está encendida	Falla en el piloto de ignición Humedad en la ignición eléctrica La llave de gas no está encendida La perilla de control no está en la posición Piloto. Baja presión de gas Falla del regulador El conducto de gas está dañado Aire en el conducto de gas	Reemplazar la pieza de ignición Mantener el sistema seco Encender la llave de gas Seguir las instrucciones de operación Revisar el suministro de gas Cambiar el regulador Reemplazar el conducto de gas Mantener presionada la perilla de control por uno o dos minutos o hasta que comience a sentir olor a gas
El piloto se enciende pero se apaga enseguida.	El termopar no está lo suficientemente caliente Las conexiones no están bien ajustadas Falla del termopar Falla de la válvula	Mantener la perilla de control por más tiempo en la posición piloto Ajustar las conexiones Reemplazar el termopar Reemplazar la válvula Proteger contra el viento Revisar el suministro de gas
Demora en la ignición.	Condiciones de mucho viento Baja presión de gas Oficio bloqueado	Verificar que el orificio esté abierto Reemplazar la válvula Revisar el suministro de gas
El quemador se enciende, pero se apaga.	Falla de la válvula Baja presión de gas Las conexiones no están bien ajustadas Falla del termopar Falla de la válvula	Ajustar las conexiones Reemplazar el termopar Reemplazar la válvula Proteger contra el viento Revisar la presión de gas Verificar que el orificio esté abierto
La llama del quemador no es la correcta.	Condiciones de mucho viento Suministro de gas o presión inadecuadas Oficio bloqueado Falla de la válvula Falla del regulador Alta latitud	Reemplazar la válvula Reemplazar el regulador Ajustar el tamaño del orificio de acuerdo con la altitud

Riscaldatori da patio Hotspot Leggere le istruzioni prima dell'uso.

(Queste istruzioni si riferiscono sia alla base tipo Bullet (Proiettile) sia alla base tipo Spirale (Spirale) – Notare che le istruzioni differiranno leggermente per ognuno dei tipi).

Prodotto e distribuito da:

Direct Designs Ltd

Manor Factory, Chard, Somerset TA20 4BZ

England.

Tel: +44 1460 432 300

Fax: +44 1460 30678

Bullet Professional / Evolution Professional / Evolution

Classic & Terrace Heater

(Proiettile Professionale / Spirale Professionale / Spirale

Classico & Riscaldatore da Terrazza)

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO, SERVIZIO E PER L'UTENTE

(Dare queste istruzioni all'utilizzatore)

(Conservare per riferimenti futuri)

IMPORTANTE: Quest'apparecchiatura può solo essere usata con gas Propano (G31) ad una pressione di erogazione di 37 mbar in GB, BE, CH, ES, FR, PT ed IE, e a 50 mbar in DE e NL; i servizi dovranno essere eseguiti da persona competente in conformità alla BS 5482; Parte 1: 1994 od in osservanza delle Norme Vigenti. La mancata esecuzione dei servizi corretti all'apparecchiatura potrebbe essere perseguibile ai termini di legge.

ELENCO DEI CONTENUTI

1.0 INTRODUZIONE

2.0 IMBALLAGGIO E MONTAGGIO

2.1 IMBALLAGGIO

2.2 MONTAGGIO DEL RISCALDATORE

2.3 COLLEGAMENTO ALLA BOMBOLA GAS (NON FORNITA)

3.0 ACCENSIONE DEL RISCALDATORE

4.0 SPEGNIMENTO DEL RISCALDATORE

5.0 PULIZIA

6.0 IMMAGAZZINAMENTO

7.0 ISTRUZIONI PER IL SERVIZIO

8.0 RICERCA DIFETTI

1.0 INTRODUZIONE

ATTENZIONE:

- Quest'apparecchiatura dev'essere installata conformemente alla regolamentazione vigente.
- Usare solo in aree ben ventilate
- L'apparecchiatura andrà impiegata solo per il riscaldamento di spazi.
- Non dovrà essere usata per uso domestico.
- Quest'apparecchiatura dovrà solo essere usata all'aria aperta.
- Assicurarsi che venga sempre posta ad una distanza, sia al di sopra sia lateralmente, di 150 cm da materiali infiammabili.
- Non utilizzare sotto teloni o tende.
- L'emettitore di calore in acciaio inossidabile irradia calore quando attività condotte all'esterno siano aversamente affette da condizioni termiche di bassa temperatura.
- Questo riscaldatore è per solo utilizzo all'esterno
- Non spostare l'attrezzatura mentre è accesa
- Il riscaldatore dev'essere utilizzato impiegando gas Propano.
- Per parti di ricambio e servizio, mettersi in contatto col proprio fornitore o con la Direct Designs Ltd.
- Un appaltatore autorizzato dovrà eseguire un servizio sull'attrezzatura almeno una volta l'anno.

2.0 IMBALLAGGIO E MONTAGGIO

2.1 Imballaggio

Il riscaldatore viene fornito in un cartone d'imballaggio che contiene i seguenti elementi pronti per il montaggio:

- A) Emittitore e dispositivo comandi
- B) Ritto di Supporto
- C) Base
- F) Radiatore
- H) Regolatore del gas (se fornito)
- G) Tubo del gas

Nota bene

Assieme al riscaldatore sono forniti i seguenti particolari:

1. Grande dado ad alette e rondella per fissare il radiatore (copertura), dev'essere stretto a mano.
2. Manopola di comando nera, da fissare alla valvola di controllo.
3. Morsetto stringitubo per fissare il tubo al regolatore Gas.
4. Se ordinato con il riscaldatore, sarà fornito un regolatore Gas da 37 Mbar (vedi punto 3.3 per il "collegamento della bombola gas").
5. 2 viti e 2 rondelle per il fissaggio del ritto di supporto alla base.
6. 3 viti e rondelle per montare il radiatore e la scatola comandi al ritto di supporto.
7. Una copertura per la bombola del gas per i modelli di riscaldatore Evolution (Spirale) e Terrace (Terrazza).

In aggiunta a questi elementi saranno necessari:

1. Bombola per gas propano liquido – vedi "collegamento della bombola gas".
2. Regolatore del Gas a 37 Mbar (50 Mbar solo in NL & DE), se fornito – per il corretto regolatore rivolgersi al proprio fornitore locale del gas oppure potrà essere disponibile dalla Direct Design.

2.2 Montaggio dei Riscaldatori da Patio

MONTAGGIO – si prega di fare riferimento ai disegni.

L'installazione di questa attrezzatura dovrà essere eseguita da persone competenti ed in ottemperanza alla prassi professionale in vigore.

Assicurarsi che il tubo di alimentazione gas non venga torto mentre si procede a questa operazione.

1. Sballare l'unità base, il radiatore, la scatola dei comandi ed il ritto di supporto riscaldatore.

2. Fissare il tubo di alimentazione gas al connettore nella parte inferiore del scatola di controllo.

3. Sistemare la base in posizione opportuna su una superficie piana.

4. Tenendo fermi il radiatore e la scatola dei comandi, far passare il tubo di gomma dalla parte superiore del ritto di supporto del riscaldatore e fissarlo con le viti di serraggio e rondelle (vedi fig. 1).

5. Tenere il ritto di supporto con il radiatore e la scatola dei comandi montati, al di sopra della base e far passare con cura il tubo del gas nel foro superiore della base (vedi fig. 2).

6. Montare le due rondelle ed avvitare le viti da 2 cm nella parte inferiore del ritto di supporto, fissandolo alla base (parte 2).

7. Montare il riflettore nella parte superiore del radiatore; fissarlo tramite il dado ad alette e rondella (parti 3-4).

2.3 Per il montaggio della bombola gas (non fornita)
ATTENZIONE – il montaggio delle bombole del gas sulle apparecchiature dev'essere conforme alle prassi in vigore. Assicurarsi che tutte le fiamme libere e non protette vengano spente.

Diversi sono i marchi di gas propano in bombola (ad es. Calor, Supergas, Handygaz). Questo riscaldatore è stato progettato per l'inserimento della gran parte delle bombole di propano da 11-13 kg dei maggiori produttori – da 58 cm d'altezza, 32 cm di diametro: consigliamo però al cliente di portare la base e l'involucro bombola al proprio fornitore di gas onde controllare l'adattamento della bombola prima di acquistarla.

Fare in modo che il tubo flessibile non si torca. La lunghezza del tubo è di metri 1.5.

1. Controllare che il connettore metallico sul regolatore sia pulito. (I connettori sporchi possono causare fughe di gas).
2. Controllare che la valvola della bombola sia in posizione chiusa prima di rimuovere il tappo dal connettore d'uscita.
3. Avvitare il raccordo del regolatore nella valvola della bombola e serrare a fondo con opportuna chiave per assicurare un sicuro accoppiamento gas.
4. Sollevare la base ed appoggiarla sulla vite di ritegno nell'arco del ritto di sostegno. (Solo modello "Bullet" [Proiettile])
5. Sistemare la bombola del gas sul piede della base.
6. (Non per riscaldatori con base "bullet" [Proiettile]). Infilare la borsa bombola sul cilindro del gas, assicurandosi che la feritoia d'accesso sia sul regolatore.
7. (Non per riscaldatori con base "bullet" [Proiettile]) Sistemare la base spirale sopra la parte superiore della bombola.
8. (Non per riscaldatori con base "bullet" [Proiettile]). Fissare il fermaglio base del fondo spirale al supporto con la staffa "R" fornita.
9. Collegare il tubo al regolatore del gas in modo che l'ugello sia completamente inserito nel tubo stesso e fissarlo con il morsetto stringitubo (vedi fig. 3). Oppure avvitare il dado all'estremità del tubo sul regolatore nel caso il tubo sia predisposto con un raccordo filettato.

3.0 ACCENSIONE DEL RISCALDATORE

ATTENZIONE:

La manopola di controllo del riscaldatore dev'essere nella posizione di "OFF" prima di aprire la valvola della bombola LPG.

1 Aprire la valvola della bombola LPG in senso antiorario fino a fondo corsa. NON FORZARE LA VALVOLA!

2 Per accendere la "FIAMMELLA PILOTA" – spingere la manopola di comando e ruotarla in senso antiorario nella posizione "PILOT".

Nota: per l'avvio iniziale o dopo qualsiasi sostituzione della bombola, tenere la manopola di controllo premuta per due (2) minuti per spurgare l'aria dalle linee gas prima di procedere.

3 Premere il pulsante d'accensione piezo-elettrica svariate volte (si avvertirà il caratteristico clic). La "FIAMMELLA PILOTA" dovrebbe accendersi. Mantenere la manopola premuta ancora per circa un (1) minuto dopo che la fiammella pilota si sarà accesa. La fiammella Pilota dovrebbe quindi rimanere accesa e la manopola dovrà tornare in posizione di riposo al rilascio.

ATTENZIONE: Se la fiammella pilota non si accendesse, ruotare la manopola di controllo del bruciatore sulla posizione di "OFF" ed attendere cinque (5) minuti prima di riprovare ad accendere il riscaldatore.

4 Per accendere il bruciatore principale sulla posizione "LOW" (BASSO), ruotare la manopola di controllo in senso antiorario fino a quando sarà raggiunta la posizione "basso". Per accendere il bruciatore nella posizione "HIGH" (ALTO), continuare a ruotare la manopola di controllo in senso antiorario fino a fine corsa.

ATTENZIONE: Lasciare il riscaldatore acceso per un minimo di cinque (5) minuti nella posizione "LOW" (BASSO) prima di commutare alla posizione "HIGH" (ALTO).

ATTENZIONE: Se il bruciatore principale non si accendesse, ruotare la manopola di controllo del bruciatore sulla posizione "PILOT" ed attendere cinque (5) minuti. Se dopo reiterati tentativi il bruciatore non si accendesse, chiamare il Centro Servizi Cliente (Customer Service Centre) del vostro installatore.

ATTENZIONE: Se il bruciatore si spegnesse durante il funzionamento, CHIUDERE TUTTE LE VALVOLE DEL GAS!

Attendere cinque (5) minuti prima di provare a riaccendere il riscaldatore da patio.

4.0 PER SPEGNERE IL RISCALDATORE

Per spegnere il riscaldatore da patio dopo l'utilizzo, ruotare la manopola di controllo del bruciatore in senso orario sulla posizione di "OFF".

Dopo che la fiamma si sarà spenta, chiudere

l'alimentazione del gas alla bombola LPG.

• IL RISCALDATORE HOTSPOT FUNZIONA AL MEGLIO SU DI UNA SUPERFICIE PIANA.

• NON LASCIARE IL RISCALDATORE HOTSPOT ALLESTERNO DURANTE PERIODI DI COSTANTI CONDIZIONI ATMOSFERICHE AVVERSE.

Se la fiamma dovesse spegnersi durante il funzionamento od utilizzo:

- a) Controllare il giunto del gas a baionetta.
 - b) Controllare il collegamento del regolatore alla bombola.
 - c) Controllare se la bombola del gas sia vuota.
- IMPORTANTE** – Se si sospettasse qualche fuga di gas, spegnere tutte le fiamme libere e scollegare la bombola dal riscaldatore. MAI USARE una fiamma aperta cercando di scoprire fughe di gas. Usare un detergente liquido tramite il quale delle piccole bolle potranno indicare la posizione d'una fuga. Nel dubbio, mettersi in contatto con il proprio supervisore locale per avere assistenza.

5.0 PULIZIA

Diversi sono i marchi di gas propano in bombola. Non tentare di pulire il riscaldatore mentre è ancora caldo.

Generalmente la pulizia si potrà effettuare con un panno soffice inumidito con acqua e sapone seguito da rifinitura con un panno morbido. Mai usare detersivi abrasivi.

6.0 IMMAGAZZINAGGIO

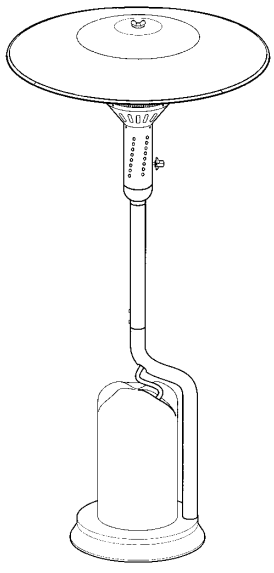
1) Scollegare la bombola del gas.

2) Rimuovere la bombola dall'alloggiamento.

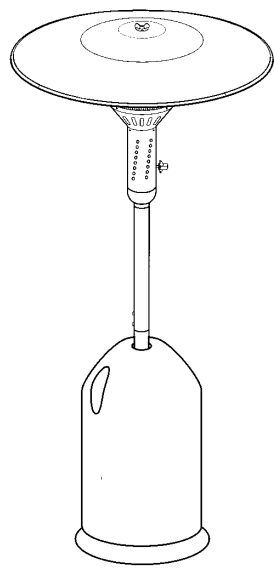
3) Per smontare il riscaldatore per l'immagazzinaggio, eseguire la procedura di montaggio al contrario (vedi 3.2).

Se l'attrezzatura fosse stata immagazzinata per un periodo esteso, eseguire i seguenti controlli:

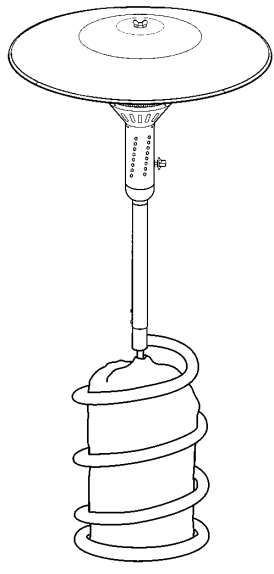
Sicurezza del gas



Terrace



Bullet



Spiral

Hardware/Parts



1
8mm Screw x3



2
10mm Bolt x2



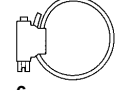
3
Wing nut x1



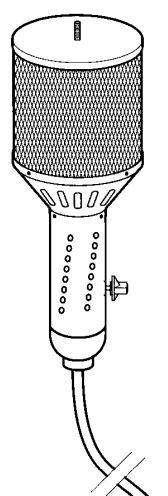
4
Washer x5



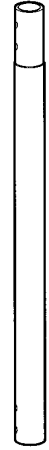
5
wing nut Washer



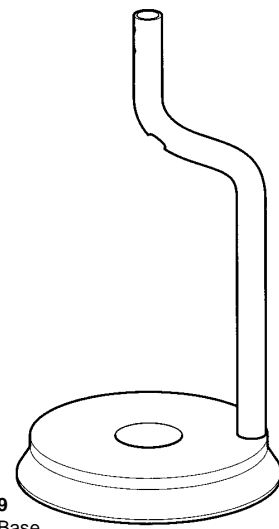
6
Hose clip x1



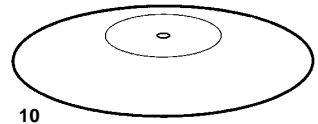
7
Emitter / control box



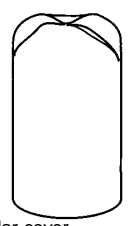
8
Pole



9
Base



10
Reflector



11
Cylindar cover (only with terrace & Spiral)

fig 1

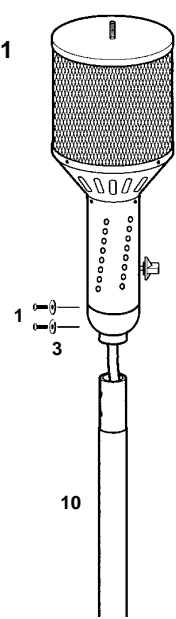
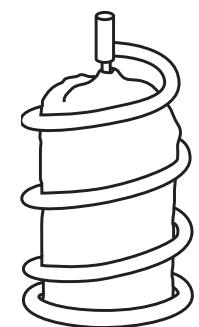
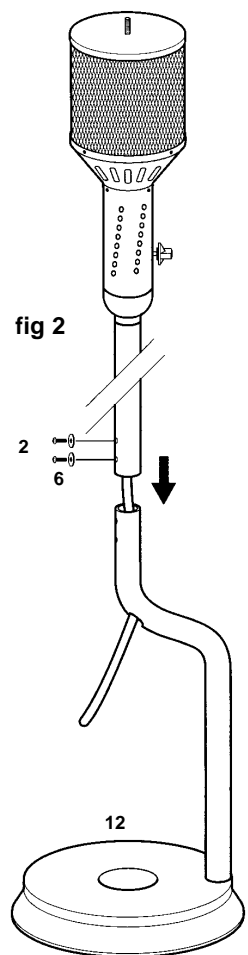
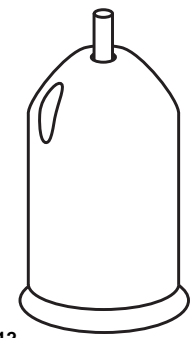


fig 2

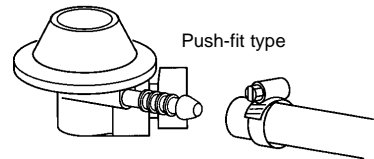
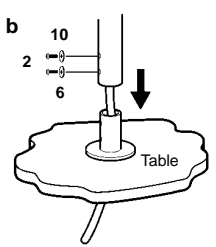
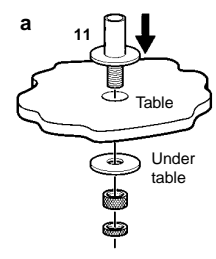


12
Alternative Spiral Base

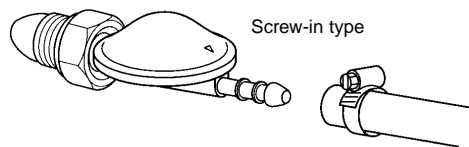


12
Alternative Bullet Base

Table fitting



Push-fit type



Screw-in type

Manufactured and distributed by:
Direct Designs Ltd
 Manor Factory, Cricket St Thomas,
 Chard, Somerset TA20 4BZ England.
 Tel: 0044 (0) 1460 432300
 Fax 0044 (0) 1460 30678
 www.directdesignsltd.com

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>